



SE	Möbler
NO	Møbler
DK	Møbler
FI	Kalusteet
GB	Furniture

SKÖTSELRÅD (SE)

Allmänt

Hafas möbler är tillverkade i lackerad eller folierad MDF och/eller i melaminbelagd spånskiva vilket gör möblerna enkla att torka av och hålla rena. För att möblerna ska hålla sig i fint skick och få en lång livslängd är det viktigt att du tar vara på din möbel. Torka alltid bort vatten från möbeln för att undvika att det tränger in i skarvarna. Det räcker att du torkar med en torr trasa.

Skötselråd möbler

Rengöring av Hafas möbler sker enklast med en fuktig trasa med eventuellt lite vanligt miljövänligt rengöringsmedel. Du bör undvika rengöringsmedel och produkter som innehåller slipmedel, syror, ammoniak, aceton eller andra kemikalier (såsom skurpulver, hårspray, hårfärg, bleknings-, hårborttagnings- och nagellackborttagningsmedel etc.). Skulle något av ovanstående medel hamna på möbeln bör detta omedelbart tas bort för att undvika skador. Se till att undvika vassa verktyg i närheten av möbeln som kan skada ytskiktet.

VEDLIKEHOLDSRÅD (NO)

Generelt

Hafas møbler er produsert i lakkert eller foliert MDF og/eller melaminbelagt sponplate noe som gjør møblene enkle å holde rene. For at møblene skal beholde glansen og vare lenge er det viktig at du tar vare på møbelet ditt. Tørk alltid bort vann fra møbelet for å hindre at det trenger inn i skjøtene. Det holder å tørke med en tørr klut.

Vedlikeholdsrad møbler

Rengjøring av Hafas møbler gjøres enklest med en fuktig klut eventuelt med litt vanlig miljøvennlig rengjøringsmiddel. Du bør unngå rengjøringsmidler og produkter som inneholder slipemidler, syrer, ammoniakk, aceton eller andre kjemikalier (som for eksempel skurepulver, hårspray, hårfarging, bleke-, hårfjernings- og negellakkfjerningsmiddel m.m.) Skulle noen av disse midlene havne på møbelet bør dette fjernes umiddelbart for å unngå skader. Pass på at ikke skarpe gjenstander og verktøy i nærheten skader møbelets overflate.

VEDLIGEHOLDELSERÅD (DK)

Alment

Hafas møbler er produceret i lakeret eller folieret MDF og/eller i melaminbelagd spånplade hvilket gør møblerne lette at tørre af og holde rene. For at sikre møblerne længst mulig levetid er det vigtigt, at passe godt på dem. Fjern altid vandstænk fra møblet for at undgå at det trænger ind i samlingerne. En tør klud er tilstrækkelig.

Vedligeholdelsesråd møbler

Du rengør nemt dit Hafa møbel med en fugtig klud evt. opvredet med et mildt og miljøvenligt rengøringsmiddel. Du bør undgå syre-, ammoniak og acetoneholdige samt slibende produkter (såsom skurepulver/creme, hårspray, hårfarve, blege- og hårfjerningsmiddel samt neglelakfjerner etc.). Skulle møblets overflade komme i kontakt med et af de ovenfor nævnte produkter, skal det fjernes omgående for at undgå skader. Hav ikke skarpt værktøj, som kan risikere at ridse overfladerne, i nærheden af møblet.

HOITO-OHJEET (FI)

Yleistä

Hafan kalusteet on valmistettu lakatusta tai folioidusta mdf-le-vystä, tai melamiinilevystä. Tästä syystä kalusteet ovat kestäviä ja helpot pitää puhtaana. Kalusteiden pysyminen hyväkuntoisena, ja pitkäikäisenä vaati hieman huolenpitoa. Kuivaa aina välittömästi vesiroiskeet, ettei vesi pääse tunkeutumaan kalusteiden liitoksiin. Pyyhkiminen kuivalla liinalla riittää.

Kalusteiden hoito

Kalusteiden puhtaanapito hoitu helpoiten vedellä kostuutetulla liinalla. Voitte myös käyttää vähäistä määrää ympäristöystävällistä puhdistusainetta. Vältä puhdistusainetta, ja tuotteita jotka sisältävät hankaavia aineita, happoja, ammoniakkia, asetonia tai muita kemikaaleja –esimerkiksi hankausjauhetta, huislakka, hiusvärit, valkaisuaineet, karvanpoistoaineet sekä kynsilakan poistoaineet-. Mikäli kalusteelle roiskuu jotakin edellä mainituista aineista, roiske on poistettava välittömästi vaurioiden estämiseksi. Käsittele teräviä esineitä varovasti kalusteiden lähetyvillä, sillä terävät esineet voivat vahingoittaa kalusteiden pinnoitetta.

CARE INSTRUCTIONS (ENG)

General

The furnitures at Hafa are manufactured in lacquered or foiled MDF and/or in cheapboard with melamine surface which makes them easy to wipe down and keep clean. To ensure that the furniture remains in good condition and to obtain a long useful life, it is important to take care of your furniture. Always wipe any water away from the furniture to prevent it penetrating into the joints. Wiping it down with a dry cloth is sufficient.

Advice on caring for the furniture

The simplest way to clean Hafa furniture is to use a moist cloth, perhaps with a little ordinary eco-friendly detergent. Avoid using any detergents and products containing abrasive agents, acids, ammonia, acetone or other chemicals (such as scouring powder, hairspray, hair dye, bleach, hair removal cream and nail varnish remover, etc). If any of the above items should land on the furniture, they should be removed immediately in order to avoid damage. Avoid having any sharp tools near the furniture that might damage the outer surface.